

ด่วนที่สุด

ที่ ทส ๑๖๑๔.๓/ ๒๓๖๕



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ส6472 รวค ✓
รับที่ : ๘10301/55 2 ๓๖
วันที่ : 23 ส.ค. 55 เวลา : 13:38

กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม
๘๒ ขอยพหลโยธิน ๗ ถนนพหลโยธิน
แขวงสามเสนใน เขตพญาไท
กรุงเทพฯ ๑๐๔๐๐

สวค. ๑/๖73
วันที่ 23 ส.ค. 55
เวลา 14.00 น.

๒๒ สิงหาคม ๒๕๕๕

เรื่อง ร่างถ้อยแถลงระดับรัฐมนตรีในการประชุม Special ASEAN-ROK Ministerial Meeting on Forestry ณ กรุงโซล สาธารณรัฐเกาหลี

28 ส.ค. 2555

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

จัดเข้าวาระ.....

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. ร่างถ้อยแถลงระดับรัฐมนตรีในการประชุม Special ASEAN-ROK Ministerial Meeting on Forestry ณ กรุงโซล สาธารณรัฐเกาหลี ในวันที่ ๓๐ สิงหาคม ๒๕๕๕
๒. คู่มือแปล (ภาษาไทย) ของร่างถ้อยแถลงระดับรัฐมนตรีฯ
๓. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต ๐๘๐๕/๖๕๔
ลงวันที่ ๗ สิงหาคม ๒๕๕๕

ด้วยกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ขอเสนอเรื่อง ร่างถ้อยแถลงระดับรัฐมนตรีในการประชุม Special ASEAN-ROK Ministerial Meeting on Forestry ณ กรุงโซล สาธารณรัฐเกาหลี มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องที่เสนอดังกล่าวนี้นี้ เข้าข่ายจะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรี ตามที่กำหนดในพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๕๘ มาตรา ๔ (๗)

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ความเป็นมาของเรื่องที่จะเสนอ

(๑) ด้วยผู้แทนกรมป่าไม้ได้ไปเข้าร่วมประชุมคณะทำงานเพื่อจัดตั้งองค์การความร่วมมือด้านป่าไม้เอเชีย (Asia Forest Cooperation Organization-AFoCO) ครั้งที่ ๕ ณ เมืองหลวงพระบาง สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว ระหว่างวันที่ ๓๑ พฤษภาคม - ๑ มิถุนายน ๒๕๕๔ ซึ่งที่ประชุมได้ส่งร่างข้อตกลงระหว่างอาเซียนและสาธารณรัฐเกาหลีว่าด้วยความร่วมมือด้านการป่าไม้ (Agreement between ASEAN and ROK on Forest Cooperation) พร้อมเอกสารต่างๆ ที่เกี่ยวข้องมาให้กรมป่าไม้ ซึ่งเป็นหน่วยงานประสานงานกลาง (Focal Point) เพื่อพิจารณาเร่งรัดกระบวนการสำหรับการลงนามในร่างความตกลงดังกล่าว ต่อไป

(๒) กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมโดยกรมป่าไม้ ได้มีหนังสือด่วนที่สุด ที่ ทส ๑๖๑๔.๓/๒๘๘๕ ลงวันที่ ๑๑ พฤศจิกายน ๒๕๕๔ เรื่อง การจัดทำความตกลงระหว่างอาเซียนและสาธารณรัฐเกาหลีว่าด้วยความร่วมมือด้านการป่าไม้ (Agreement between ASEAN and ROK on Forest Cooperation) เรียนเลขาธิการคณะรัฐมนตรี เพื่อโปรดทราบและพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไป

(๓) คณะรัฐมนตรี...

(๓) คณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๑๕ พฤศจิกายน ๒๕๕๔ เห็นชอบการจัดทำ ความตกลงระหว่างอาเซียนและสาธารณรัฐเกาหลีว่าด้วยความร่วมมือด้านการป่าไม้ (Agreement between ASEAN and ROK on Forest Cooperation) ตามที่กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและ สิ่งแวดล้อมเสนอ โดยให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ (นายสุรพงษ์ โตวิจักษณ์ชัยกุล) เป็นผู้เข้าร่วมลงนามความตกลงดังกล่าว เมื่อวันที่ ๑๘ พฤศจิกายน ๒๕๕๔ ในการประชุมสุดยอดอาเซียน และการประชุมสุดยอดที่เกี่ยวข้อง ครั้งที่ ๑๙ (19th ASEAN Summit and Related Summits) ณ เมืองบาห์ลี สาธารณรัฐอินโดนีเซีย

(๔) เพื่อการมีผลบังคับใช้ของความตกลงฯ ตามนัย XVI วรรค บี ของความตกลงฯ กรมป่าไม้ได้มีหนังสือถึงกระทรวงการต่างประเทศแจ้งว่าประเทศไทยได้เสร็จสิ้นกระบวนการภายใน อย่างเป็นทางการแล้วและมีความพร้อมในการปฏิบัติตามข้อตกลงดังกล่าวซึ่งกระทรวงการต่างประเทศ โดยผู้แทนถาวรไทยประจำอาเซียน ณ กรุงจาการ์ตา ได้รับทราบและได้มีหนังสือแจ้งสำนักเลขาธิการ อาเซียนเรียบร้อยแล้ว เมื่อวันที่ ๗ มิถุนายน ๒๕๕๕

(๕) กระทรวงบริการป่าไม้เกาหลี (Korea Forest Service) มีหนังสือถึง กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมแจ้งจัดการประชุม Special ASEAN-ROK Ministerial Meeting on Forestry ระหว่างวันที่ ๒๙ - ๓๐ สิงหาคม ๒๕๕๕ ณ กรุงโซล สาธารณรัฐเกาหลี และ เรียนเชิญรัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม และเจ้าหน้าที่เข้าร่วมการประชุม ซึ่งตามกำหนดการประชุมในวันที่ ๓๐ สิงหาคม ๒๕๕๕ ในหัวข้อที่ ๗ เรื่องการพิจารณาและการลงมติ ถ้อยแถลงระดับรัฐมนตรี รัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมหรือผู้แทนจะต้อง พิจารณาและลงมติยอมรับถ้อยแถลงระดับรัฐมนตรีดังกล่าวต่อไป

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

กรมป่าไม้ มีความเห็นว่า ร่างถ้อยแถลงฯ ควรที่จะต้องได้รับความเห็นชอบ จากคณะรัฐมนตรีก่อนดำเนินการให้มีผลผูกพัน สำหรับประเด็นที่ว่าร่างถ้อยแถลงฯ จะเป็นหนังสือ สัญญาตามมาตรา ๑๙๐ วรรคสอง ที่ต้องได้รับความเห็นชอบจากรัฐสภาหรือไม่นั้น กระทรวง ทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม โดยกรมป่าไม้มีความเห็นว่า ร่างถ้อยแถลงดังกล่าว เป็นเอกสาร แสดงเจตนารมณ์ของรัฐมนตรีกระทรวงที่เกี่ยวข้องของประเทศสมาชิกอาเซียน และสาธารณรัฐเกาหลี เพื่อส่งเสริมความร่วมมือในระดับภูมิภาคและระหว่างประเทศด้านการบริหารจัดการทรัพยากรป่าไม้ อย่างยั่งยืน รวมทั้งไม่มีการลงนามร่างถ้อยแถลงฯ จึงไม่น่าจะมีผลในการเปลี่ยนแปลงอาณาเขตไทยหรือ พื้นที่นอกอาณาเขตซึ่งประเทศไทยมีสิทธิอธิปไตย

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ได้มีหนังสือ ที่ ทส ๐๒๐๔.๓/๓๕๒๑ ลงวันที่ ๖ กรกฎาคม ๒๕๕๕ เรื่อง The Special ASEAN-ROK Ministerial Meeting on Forestry แจ้งกรมป่าไม้ว่า รัฐมนตรีกระทรวงที่เกี่ยวข้องของประเทศสมาชิกอาเซียนและสาธารณรัฐเกาหลี จะต้อง มีการพิจารณาร่วมกันในการลงมติเห็นชอบร่างถ้อยแถลงฯ ในวันที่ ๓๐ สิงหาคม ๒๕๕๕ ในการประชุม วาระพิเศษระดับรัฐมนตรีของประเทศสมาชิกอาเซียน และสาธารณรัฐเกาหลี (Special ASEAN-ROK Ministerial Meeting on Forestry) ร่างถ้อยแถลงฯ ดังกล่าวจึงถือว่าเป็นเรื่องเร่งด่วน ดังนั้น การดำเนินการที่รวดเร็วของประเทศไทย โดยการเห็นชอบของคณะรัฐมนตรี จะแสดงให้เห็นถึงความ พร้อมและศักยภาพของประเทศไทยในการเข้าร่วมลงมติเห็นชอบร่างถ้อยแถลงฯ ในการประชุมดังกล่าว รวมถึงการให้ความร่วมมือกับนานาชาติเพื่อการพัฒนาอย่างต่อเนื่องและยั่งยืน

๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

๔.๑ กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมโดยกรมป่าไม้ได้ดำเนินการจัดทำคู่มือแปล (ภาษาไทย) ของร่างถ้อยแถลงฯ เรียบร้อยแล้ว (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๓) ซึ่งร่างถ้อยแถลงฯ มีสาระสำคัญสรุปว่ารัฐมนตรีผู้รับผิดชอบด้านการป่าไม้จากประเทศสมาชิกอาเซียน และสาธารณรัฐเกาหลี มีถ้อยแถลงร่วมกัน ดังนี้

(๑) ส่งเสริมความร่วมมือระหว่างประเทศสมาชิกอาเซียนและสาธารณรัฐเกาหลี เพื่อเสริมสร้างความร่วมมือในระดับภูมิภาคและระหว่างประเทศ

(๒) ส่งเสริมการสร้างขีดความสามารถและการดำรงชีวิตของชุมชนที่พึ่งพาป่าไม้ การจัดการป่าไม้อย่างยั่งยืน การอนุรักษ์ป่าไม้ และการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ

(๓) การขยายความร่วมมือด้านป่าไม้ระดับภูมิภาค จากขอบเขตของประเทศสมาชิกอาเซียนและสาธารณรัฐเกาหลี ไปสู่ความร่วมมือระดับภูมิภาคเอเชีย และ

(๔) ดำเนินการตามกลยุทธ์เชิงรุกจากความร่วมมือด้านป่าไม้ประเทศสมาชิกอาเซียนและสาธารณรัฐเกาหลีในการก่อตั้งองค์กรผู้แทนในระดับภูมิภาค

๔.๒ กรมสนธิสัญญาและกฎหมาย กระทรวงการต่างประเทศให้ความเห็นต่อร่างถ้อยแถลงฯ (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๓) สรุปสาระสำคัญได้ดังนี้

๔.๒.๑ ร่างถ้อยแถลงฯ มีสาระเป็นประกาศเจตนารมณ์ของรัฐมนตรีกระทรวงที่เกี่ยวข้องของประเทศสมาชิกอาเซียน และสาธารณรัฐเกาหลี เพื่อส่งเสริมความร่วมมือในระดับภูมิภาคและระหว่างประเทศด้านการบริหารจัดการทรัพยากรป่าไม้อย่างเป็นระบบและอย่างยั่งยืน เพื่อลดผลกระทบที่เกิดจากการเปลี่ยนแปลงของสภาพภูมิอากาศ ตลอดจนการดำเนินการเพื่อนำไปสู่การจัดตั้งองค์การความร่วมมือด้านป่าไม้เอเชีย (Asian Forest Cooperation Organization-AFoCO) และเพื่อเฉลิมฉลองการมีผลใช้บังคับของความตกลงระหว่างรัฐบาลประเทศสมาชิกอาเซียนกับสาธารณรัฐเกาหลีว่าด้วยความร่วมมือด้านป่าไม้ (Agreement between the Governments of the Member States of the Association of Southeast Asian Nations and the Republic of Korea on Forest Cooperation) ซึ่งกรมสนธิสัญญาและกฎหมายไม่มีข้อขัดข้อง หากกรมป่าไม้พิจารณาแล้ว เห็นว่าสามารถปฏิบัติตามได้ภายใต้กฎหมาย ระเบียบ และข้อบังคับที่มีอยู่

๔.๒.๒ ร่างถ้อยแถลงฯ เป็นเอกสารแสดงเจตนารมณ์ทางการเมือง โดยไม่มีเจตนาหรือถ้อยคำที่ก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่มีภาระผูกพันทางกฎหมาย จึงไม่เป็นหนังสือสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐

๔.๓ กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมโดยกรมป่าไม้ ได้พิจารณาข้อคิดเห็นของกรมสนธิสัญญาแล้ว มีความเห็นดังนี้

๔.๓.๑ ร่างถ้อยแถลงฯ นี้ เป็นการประกาศเจตนารมณ์ร่วมกันของรัฐมนตรีกระทรวงที่รับผิดชอบด้านป่าไม้ของประเทศสมาชิกอาเซียน และสาธารณรัฐเกาหลี เพื่อเฉลิมฉลองการบังคับใช้ข้อตกลงระหว่างรัฐบาลประเทศสมาชิกอาเซียนและสาธารณรัฐเกาหลีว่าด้วยความร่วมมือด้านป่าไม้ รับรองยุทธศาสตร์ระดับภูมิภาคเพื่อนำไปสู่ความร่วมมือในภูมิภาคที่กว้างขึ้นในเรื่องการริเริ่มการเติบโตทางเศรษฐกิจคาร์บอนต่ำ และแนะนำการก่อตั้งองค์การความร่วมมือด้านป่าไม้เอเชีย (Asian Forest Cooperation Organization: AFoCO) ในอนาคต ทั้งนี้ การดำเนินการต่างๆ อยู่ภายใต้ขอบเขตอธิปไตยของแต่ละประเทศ ไม่ก้ำก๋ายกัน ดังนั้น กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมโดยกรมป่าไม้จึงมีความเห็นว่าร่างความตกลงโครงการฯ ดังกล่าว จึงไม่มีผลเปลี่ยนแปลงอาณาเขตไทย

หรือพื้นที่...

หรือพื้นที่นอกอาณาเขตซึ่งประเทศไทยมีสิทธิอธิปไตย หรือมีเขตอำนาจตามหนังสือสัญญา หรือตามกฎหมายระหว่างประเทศ หรือมีผลกระทบความมั่นคงทางเศรษฐกิจหรือสังคมของประเทศ อย่างกว้างขวาง หรือมีผลผูกพันทางการค้า การลงทุน อย่างมีนัยสำคัญ ที่จะต้องได้รับความเห็นชอบจากรัฐสภาแต่อย่างใด

๔.๓.๒ สารสำคัญของร่างถ้อยแถลงฯ เป็นการแสดงเจตนารมณ์ร่วมกันเกี่ยวกับความร่วมมือด้านป่าไม้ และไม่มีการลงนาม ร่างถ้อยแถลงฯ จึงไม่เป็นหนังสือสัญญาที่มีบทเปลี่ยนแปลงอาณาเขตไทยหรือพื้นที่นอกอาณาเขตซึ่งประเทศไทยมีสิทธิอธิปไตย หรือมีเขตอำนาจตามหนังสือสัญญาหรือตามกฎหมายระหว่างประเทศ หรือมีผลกระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจหรือสังคมของประเทศอย่างกว้างขวาง หรือมีผลผูกพันทางการค้าการลงทุนอย่างมีนัยสำคัญ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๘๐ วรรคสองของรัฐธรรมนูญฯ ที่จะต้องได้รับความเห็นชอบของรัฐสภา ก่อนดำเนินการให้มีผลผูกพัน

๕. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบร่างถ้อยแถลงระดับรัฐมนตรีในการประชุม Special ASEAN-ROK Ministerial Meeting on Forestry ณ กรุงโซล สาธารณรัฐเกาหลี รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ และ ๒

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายปรีชา เร่งสมบูรณ์สุข)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

ที่ ๔๖๕๐๖/๒๓๙๓/พ
ณ ๒๔ ธ.ค. ๕๕

เรียน รอง-นรม. (ร.ต.อ. เฉลิม อยู่บำรุง)

ทส. ขอให้นำเรื่อง ร่างถ้อยแถลงระดับรัฐมนตรีในการประชุม Special ASEAN-ROK Ministerial Meeting on Forestry ณ กรุงโซล สาธารณรัฐเกาหลี ซึ่งจะมีการพิจารณาร่วมกัน ในวันที่ ๓๐ สิงหาคม ๒๕๕๕ เสนอ ครม.พิจารณา

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติให้นำเรื่องนี้เสนอ ครม. พิจารณาตามที่ ทส. เสนอ โดยยกเว้นการปฏิบัติตามมติ ครม. เมื่อวันที่ ๑๘ ต.ค. ๕๔ เกี่ยวกับเรื่องที่เกี่ยวข้องกับบทบัญญัติตามมาตรา ๑๘๐ ของรัฐธรรมนูญฯ ที่ให้หน่วยงานเจ้าของเรื่องเสนอเรื่องถึง สลก. ล่วงหน้าไม่น้อยกว่า ๗ วัน ทั้งนี้ ได้ขอให้ กต. และ สลก. เสนอความเห็นเพื่อประกอบการพิจารณาของ ครม. ด้วยแล้ว

กรมป่าไม้

โทร./โทรสาร ๐ ๒๕๖๑ ๔๒๙๒ ต่อ ๕๖๗๓

อนุมัติ

ร้อยตำรวจเอก



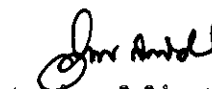
(เฉลิม อยู่บำรุง)

รองนายกรัฐมนตรี

๒๗ ส.ค. ๒๕๕๕

ร.น. (๔) รับที่ ๒๒๙๓

วันที่ ๒๔ ธ.ค. ๕๕ เวลา ๑๑:๐๖ น.



(นายอำพน กิตติอำพน)

เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ร.น. (๔) ๒๐๓๙๑
วันที่ ๒๔/๑๒/๕๕